

#### **Elementary Language Programing for Grades K-5**

2019-2020

## Spanish

### (Dual Language Immersion Program)

#### **Grades & Courses**

K-5<sup>th</sup>

## Two-way 50/50 Dual Language Immersion Program

CAMPUS						
G R D A D E	Garland Keller & Arlingto n	Grand Prairie, North Richlan d Hills, Katy, West Park	Lancaster, East Fort Worth, Saginaw Windmills Lakes	Orem & College Station		
K	50/50	50/50	50/50	50/50		
1	50/50	50/50	50/50	50/50		
2	50/50	50/50	50/50	М		
3	50/50	50/50	M	М		
4	50/50	М	M	М		

refers to a MODIFIED programming for beginning in ILTexas will have a cohort of students per grade level a modified DLI program due to enrolling during the mester of first grade or later.

#### Chinese

(Foreign Language in Elementary School)

#### **Grades & Courses**

K-5<sup>th</sup>

#### K-5<sup>th</sup> Chinese FLES

#### Arlington & Garland:

- Kinder- Year 1 Students
  - 1<sup>st</sup> Grade- Year 2 Students
  - 2<sup>nd</sup> Grade- Year 3 Students
  - 3<sup>rd</sup> Grade- Year 4 Students
  - 4th Grade- Year 5 Students
  - 5th Grade- Year 6 Students

#### Keller:

- Kinder- Year 1 Students
- 1<sup>st</sup> Grade- Year 2 Students
- 2<sup>nd</sup> Grade- Year 3 Students
- 3<sup>rd</sup> Grade- Year 4 Students
- 4th-5th Grade- Year 5 Students

#### North Richland Hills/Grand Prairie/Katy/Westpark:

- Kinder- Year 1 Students
- 1<sup>st</sup> Grade- Year 2 Students
- 2<sup>nd</sup> 5th Grade- Year 3 Students

#### East Fort Worth/Lancaster/Saginaw/Windmill Lakes:

- Kinder- Year 1 Students
- 1<sup>st</sup> 5th Grade- Year 2 Students

#### College Station/Orem:

• Kinder-5<sup>th</sup> Grade: Year 1 Students

\*All campuses: 1st-5th Grade Advanced Chinese Groups (facilitated by TA). Advanced = students working at least 2 proficiency levels above grade level peers.

#### **Modified DLI Programming:**

The following are minimum requirements that breakdown the language of instruction percentages for a modified DLI grade level.

- ❖ 1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> Six Weeks= 80% English, 20% Spanish
- ❖ 3<sup>rd</sup>/4<sup>th</sup> Six Weeks= 70% English, 30% Spanish
- ❖ 5<sup>th</sup>/6<sup>th</sup> Six Weeks= 60% English, 40% Spanish

## The above percentages are safety nets that are put into place to support the following essential components of an effective DLI program.

- Sticking to the target language at 90% or above (goal)
  - ➤ Use effective second language acquisition and scaffolding strategies instead of direct translations or code switching during instruction.
- Content is taught in BOTH Spanish and English
- ❖ Teachers are providing modeling the language or "input" needed by providing multiple opportunities for students to read and hear the target languages in and out of class.
- Students are given the opportunity to produce language or "output" by providing multiple opportunities for students to speak and write in the target language in and out of class.

#### Reminders:

- Spanish percentage can be at the beginning, middle or end of the lesson.
- Must stick to target language (90% of the time)
- Differentiate instruction for a student's language ability



# Languages Other Than English

### ILTexas LOTE 6-8 Spanish and Chinese PEIMS codes and Equivalence Numbers

The following are the ILTexas approved course names that will be used for scheduling and placement purposes. Each campus is to consult the following lists and the ILTexas Trilingual Trajectory.

Middle School Course Names  ALL Pre-AP	PEIMS Code	Equivalence Number	End of Course ACTFL / TEA Proficiency Expectations	Credits
	*HS code			
Spanish Novice A	3443000	1	NM - NH	0
Spanish Novice B	3443000	2	NH - IL	0
Spanish Intermediate A	3443000	3	IL - IM	0
Spanish Intermediate B	3443000	4	IM - IH	0
Spanish Advanced A	3440500 *	5	IH - AM	1
Spanish Advanced B	3440600 *	6	AM - AH	1

Middle School Course Names	End of Course ACTFL			
ALL Pre-AP	PEIMS Code	Equivalence Number	/ TEA Proficiency Expectations	Credits
Chinese Novice A	3493000	1	NM - NH	0
Chinese Novice B	3493000	2	NH - IL	0
Chinese Intermediate A	3493000	3	IL - IM	0
Chinese Intermediate B	3493000	4	IM – IH	0

## ILTexas LOTE 9-12 Spanish and Chinese PEIMS codes and Equivalence Numbers

The following are the ILTexas approved course names that will be used for scheduling and placement purposes. Each campus is to consult the following lists and the ILTexas Trilingual Trajectory.

High School Course Names ALL Pre-AP	PEIMS Code	Equivalenc e Number	End of Course ACTFL / TEA Proficiency Expectations	Credits
Spanish Novice A	3440100	1	NM - NH	1
Spanish Novice B	3440200	2	NH - IL	1
Spanish Intermediate A	3440300	3	IL - IM	1
Spanish Intermediate B	3440400	4	IM - IH	1
Spanish Advanced A	3440500	5	IH - AM	1
Spanish Advanced B	3440600	6	AM - AH	1
Spanish AP Language & Culture	A3440100	7 – AP	AH +	1
Spanish AP Literature & Culture	A3440200	7 – AP	AH +	1
Spanish AP Literature & Culture - B	84600800	7	AH +	1
The Art of Interpretation & Translation Services (Spanish) - S1	84600100	7	AH +	0.5
Career Exploration & Application of Spanish - S2	84600300	7	AH +	0.5
Community Internship (Spanish)	84600600	7	AH+	1
Independent Study (Spanish)	84600800	7		

High School Course Names ALL Pre-AP	PEIMS Code	Equivalenc e Number	End of Course ACTFL / TEA Proficiency Expectations	Credits
Chinese Novice A	3490100	1	NM - NH	1
Chinese Novice B	3490200	2	NH - IL	1
Chinese Intermediate A	3490300	3	IL - IM	1
Chinese Intermediate B	3490400	4	IM - IH	1
Chinese Advanced A	3490500	5	IH - AL	1
Chinese Advanced B	3490600	6	AM-AH	1
Chinese AP Language & Culture	A3490400	7 – AP	IH AL AM	1
The Art of Interpretation & Translation Services (Chinese) - S1	84600200	7	AH +	0.5
Career Exploration & Application of Chinese	84600400	7	AH +	0.5
Community Internship (Chinese)	84600500	7	AH+	1